

蘇聯國民 經濟史

第二卷 資本主義

梁士琴科著

蘇聯國民經濟史

第二卷 資本主義

梁士琴科著

李延棟 崔平 賈鐘堯 譯
郭從周 趙本齋
石 寶 瑤校

人 民 出 版 社

一九五四年·北京

書號：1310

蘇聯國民經濟史(第二卷) 資本主義

著者：	梁士琴科
譯者：	李延棟 崔平 賈鐘堯 郭從周 趙木齋
校者：	石寶瑞
出版者：	人民出版社 (北京東總布胡同十號)
發行者：	新華書店
印刷者：	北京市印刷一廠 (西便門內南大街)

字數：692,000
印數：I—15,000

一九五四年四月北京第一版
一九五四年四月北京第一次印刷

內 容 提 要

本書是舊俄資本主義發展的完整的歷史。一八六一年廢除農奴制度以後，俄國的工業資本主義有了大的發展。雖然農奴制度的殘餘還在阻礙着這一發展，但新的時期畢竟開始了。本書第一篇敘述的就是這一過程。

在第二篇中，作者分析了俄國帝國主義的特性和特點，說明了俄國自由資產階級的脆弱性。第三篇分述各民族的經濟發展，以較大篇幅給予了各少數民族，使俄國資本主義發展的圖景全面地呈現出來。

末了一篇是第一次大戰時期的經濟史，它說明了十月社會主義革命爆發和勝利的必然性。

П. И. ЛЯЩЕНКО
ИСТОРИЯ
НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА
СССР
ТОМ
II
КАПИТАЛИЗМ
Государственное Издательство
Политической Литературы
Москва, 1948

本書根據蘇聯國家政治書籍
出版社一九四八年版譯出。

譯校者前記

「蘇聯國民經濟史」原著共分三卷。第一卷敘述東方斯拉夫人的前資本主義社會經濟史，從紀元前五世紀至一八六一年；第二卷敘述舊俄的資本主義史，從一八六一年至一九一七年；已出版的是這二卷。據作者在第一卷序言中說，第三卷是蘇聯社會主義建設史，但還沒有出版。

作者是蘇聯科學院通訊院士、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國科學院院士。他因這部著作曾榮獲斯大林頭等獎金。

我們因為第二卷是近代經濟史，故先譯出。翻譯開始於一九五〇年一月。中間經過互校、總校，至該年年底告竣。

書中引文已有中譯者，大部分仍由我們重譯，但均註明中譯本的頁數及出版者，以便參考。我們雖盡力使譯文忠實於原文，但錯誤恐仍難免，尚希讀者指正。

一九五二年十二月

目 錄

第一篇 工業資本主義

第一章	工業資本主義發展的前提和一般特徵·····	三
第二章	改革後的農業·····	七
第三章	改革後的資本主義工廠與十九世紀七十年代的工業濫設·····	二四
第四章	工業資本主義國內市場的形成·····	一五
第五章	九十年代的工業高漲·····	一六
第六章	工業資本主義時期的國家經濟和經濟政策·····	二四

第二篇 帝國主義

第七章	俄國帝國主義的一般特性和特點·····	二九
第八章	一九〇〇——一九〇三年的危機和一九〇三——一九〇五年的蕭條·····	三〇
第九章	在日俄戰爭和一九〇五——一九〇七年革命時期中，	

沙皇制度的社會政治危機·····	三六
------------------	----

第十章 斯托雷平的反動與資產階級的農村改造·····	三五二
----------------------------	-----

第十一章 工業的集中和獨佔·····	三八二
--------------------	-----

第十二章 金融資本和俄國工業·····	四七二
---------------------	-----

第十三章 一九〇九——一九一三年的工業高漲和一九〇〇——一九一四年	
-----------------------------------	--

帝國主義時期工業發展的總結·····	五九
--------------------	----

第三篇 十九——二十世紀俄國資本主義體系中蘇聯各民族的經濟發展

第十四章 俄國資本主義的多民族體系與各民族邊區加入這一體系·····	五六一
------------------------------------	-----

第十五章 俄國民族資本的發生和演進——以莫斯科資本主義工業的研究為例·····	五八〇
---	-----

第十六章 資本主義時代歐俄各民族邊區的國民經濟·····	六四〇
------------------------------	-----

第十七章 資本主義時期巴什基里亞和卡查赫斯坦的國民經濟·····	六七六
----------------------------------	-----

第十八章 西伯利亞和西伯利亞民族的經濟·····	六九五
--------------------------	-----

第十九章 土耳其斯坦的國民經濟·····	七二四
----------------------	-----

第二十章 資本主義時代高加索各民族的經濟·····	七四四
---------------------------	-----

第四篇 一九一四——一九一七年的帝國主義大戰，

沙皇政府和資本主義的顛覆

第二十一章	俄國對第一次世界大戰在政治上與經濟上的準備·····	七六九
第二十二章	第一次世界大戰中的國民經濟和戰時經濟·····	七九六
第二十三章	臨時政府與國民經濟的崩潰。資產階級政權的推翻與 社會主義革命的勝利·····	八九四

附 錄

資本主義時期最重要經濟大事年表索引（一八六一——一九一七年）·····	九三九
譯名對照表·····	九六三

第一篇 工業資本主義

第一章 工業資本主義發展的前提和一般特徵

資本主義形成的一般條件

一八六一年農奴制度的正式崩潰，可以認為是劃分兩個經濟發展時代——農奴經濟時代和資產階級工業資本主義時代——的唯一假定界綫。列寧對這一點說道：「……如果資本主義生產所要求的那些條件還沒有存在的話……，那末這種向着絕不相同的制度的轉變，當然是不能夠馬上發生的……」

……資本主義經濟不能一下子產生，勞役經濟不能一下子消滅。」●這種向新制度轉變的特徵，一方面表現在農奴制經濟形態和社會關係的殘餘的消亡過程上，它方面也表現在給一切改革後的經濟逐漸披上資產階級外衣的工業資本主義新形態的發生和發展過程上。因此，農奴制形態和農奴制關係變了形的殘餘，在一八六一年以後，經過了多年還可以看見，同樣的，資產階級關係的萌芽，也早於一八六一年以前在若干經濟部門中發生了。

●列寧：「俄國資本主義底發展」，人民出版社版，第一六二——一六三頁。

但是我們認為這一年（一八六一年——譯註）畢竟把歷史上兩個不同的經濟時代劃分開了，因為這個時期已把阻礙工業資本主義發展的那些根本障礙予以徹底消除了。一八六一年的改革，給最後鞏固工業資本主義發展的必要條件，掃清了道路，消滅了採取農奴制形態的法律的上層建築物，這種上層建築物對於它的經濟基礎的發展來說，已是完全過時的了。但在改革後，沙皇專制政治制度的整個封建農奴制的基礎，仍然和貴族領主的統治一齊被保存着。因此，舊經濟的各部分是這樣地頑固，而它們的社會力量是這樣地強大，使新的經濟，從農奴制度中繼承了許多沉重的經濟的和社會的遺產，這就在工業資本主義發展的性質和速度上留下了烙印。

大家知道，工業資本主義首先以發展商品經濟為根本的前提，商品經濟是在自然經濟崩壞和社會分工的基礎上發生的，而社會分工乃是「整個商品經濟與資本主義發展過程的基礎」。工業和農業越發分裂了，農業人口減少而工業人口增加了，直接生產者脫離了生產資料，從前的獨立小生產者無產階級化了，適應於資本主義的國內市場形成了，並且這種市場絕不是小規模的、地方性的，而是廣泛的、具有「國家」規模的。為了創設這樣的市場，特別是在國家領土廣大的情況下，就需要有最重要的技術條件——完善的交通、鐵路和水上運輸，這些東西，是在資本主義之下開始特別強烈地發展起來的。

其次，工業資本主義要求某種巨額貨幣財富和資本的預先形成與積累。這種積累祇是商品經濟發展和生產者脫離生產資料同一過程的另一面，生產資料在這個過程中，變成它們新主人所掌

握的資本。馬克思談到「所謂原始積累」時指出：「……資本主義的積累，以『原始』積累爲前提……，原始積累不是資本主義生產方式的結果，而是它的起點。」在本質上說，「……所謂原始積累，不外是生產者脫離生產資料的歷史過程。它『是原始的』，因爲它形成資本的以及與資本相適應的生產方式的前史」^①。

在這個生產者脫離生產資料、生產資料變爲資本家掌握的資本的過程中，在資本主義積累的過程中，就形成了工業資產階級。而資本本身又變爲資本主義企業的物質實體，變爲它的生產資料，變爲機器、廠屋和複雜的資本主義技術。

最後，在這個剝奪直接生產者的過程中，也形成了資本主義生產的另一根本前提——造成了失掉生產資料的僱傭勞動者即無產者這個階級，他們的生活資料「……現在變爲資本家的」「可變資本的物質要素」^②，即變爲工人的工資了。

大家知道，工業資本主義的發展，曾經以最典型的形態發生在英國，馬克思以英國的經濟發展爲例，而研究了資本主義社會發展的普遍規律性。

在資本主義時代俄國經濟發展中，有多少現象和這種典型的路綫類似和相同呢？反過來說，俄國經濟發展中又表現了些什麼特點呢？我們在本章中就是要研究工業資本主義形成過程的一般

① 馬克思：「資本論」，第一卷，人民出版社版，第九〇一、九〇三頁。
② 同書，第九三三頁。

性質及其在俄國的歷史特點。

俄國的原始積累及其特點

「所謂原始積累」問題，正如馬克思所敘述的，乃是以英國為例而研究的。馬克思指出了「資本主義社會的經濟結構……，係由封建社會的經濟結構產生出來」，「前者的要素，由後者的分解而被遊離出來」，然後就着重地說道：英國「……資本主義生產的最初萌芽，在十四和十五世紀就已經發生了，……然資本主義時代的序幕，却到十六世紀方始揭開」。因此，馬克思指出原始積累的過程「……在各國均有其不同的色彩，而在各種制度下和各種歷史時期中，也是經過了不同的形態的」^①。在英國，這種原始積累過程，具有「典型的形式」，它是在十四世紀封建隸屬關係和農奴制度廢除後就發生了。所以這個過程，是通過狂暴和強制式的過程——掠取國有地、教會地和公社地、「圈地」，對農民施行土地剝奪（直譯為「清洗土地」，意指趕走農奴以掠奪土地——譯註），變耕地為牧場等方法，來奪取自由的和獨立的小生產者，他們在十六和十七世紀間迅速地變為失掉土地和生產資料的無產者。同時在另一個極端上也進行了積累過程：作為資本主義形成的同一過程的另一方面的，是農業上出現了資本主義的農業資本家，而在工業上出現了資本主義

① 馬克思：「資本論」，第一卷，人民出版社版，第九〇三、九〇四、九〇五頁。

的企業家。

在俄國國民經濟的歷史發展過程中，這種原始積累的過程，是沿着與馬克思所指的在英國經過的「典型形式」絕不相同的路綫而進行的。與英國原始積累的典型形式及資本主義關係誕生初期階段典型形式比較起來，俄國是具有種種顯著特點的，這些特點歸結起來就是：農奴制關係的統治更爲拖長，因而使資本主義剝削形態代替封建農奴制剝削形態更爲緩慢，由「封建社會的解體」中「解放」資本主義社會的因素所表現的過程，也就比較不大明顯。所有這些事實，都是和未能使直接生產者完全「脫離」土地與生產資料以及未能把直接生產者大規模地轉變爲無產者相聯繫的。

這當然不是說，俄國在一八六一年時，像民粹派所斷言的，資本主義發展的「條件」還沒有「成熟」。恰好相反，我們前面已經看到，資本主義破壞了並且肢解了農奴制度，它已經發展起來了。因此，「自農奴制度廢除時起，俄國工業資本主義雖然還受農奴制殘餘的阻礙，但它已是發展得頗爲迅速了」^①。農奴制度的不良影響，表現在它不允許資本主義關係充分地發展——不允許資本迅速地積累、形成無產階級、形成市場等等。俄國農奴制度的沒落，發生於十九世紀中葉，而馬克思認爲英國資本主義紀元的開始，却是十六世紀，在十四世紀以後英國的農奴制度已

①「聯共（布）黨史簡明教程」，蘇聯外國文書籍出版局中文版，第一五頁。

經被廢除了。

俄國農奴制廢除的這樣遲緩，也決定了俄國資本主義發展的普遍落後性和資本主義時期根除農奴制殘餘的長期性。同時，俄國原始積累的全部過程，是在農民羣衆以高度積極性參加反農奴制度的鬥爭中進行的。

這種情況也影響到俄國資本主義初期發展中階級力量的分野上。農民，也正如農民出身的工人一樣，在這個時期，與其說是不得和資本主義的剝削進行鬥爭，無寧說是更要和農業上以及工業上農奴制剝削的殘餘進行鬥爭。資本主義本身的發展，比起農奴制度來，在當時是一種進步的現象。

俄國原始積累的泉源

(1) 掠奪公社土地和國有土地 十六至十七世紀在英國以大規模強奪公社地與國有地和從土地上驅逐以前獨立的小生產者的形式而進行的那種原始積累和形成無產階級的狂暴式的過程，在俄國却是以農奴制度爲基礎，即以各種「授與」國有地並把那些土地上原耕的農民變爲農奴這種形式而沿着更加漫長的路綫進行的。縱然「爲了剝奪耕作者，並不需要把耕作者趕出他們的土地之外……」，但是在這種情況下，俄國剝奪和掠取土地的農奴制基礎，並沒有像英國一樣，創造了形成資本主義關係的直接條件。

從十七世紀末，特別是在十八世紀，俄國在農奴制經濟中，開始形成了失掉土地和生產資料的十分巨大的居民集團（各種脫離農奴制的「逃亡者」、「流浪人」和「閒人」，在工廠中被僱傭來工作的城市貧民等）。甚至有些工廠僱傭勞動者，是世代相傳在工業上工作的。在十七世紀的莫斯科若干工廠中，這樣勞動者佔工廠勞動者總數的百分之一〇。但是這個集團的大多數，總是以某種方式和農奴制關係聯繫着的。他們還不是無產階級的直接的先行者，也不是表示資本主義關係的萌芽。經濟和社會的基礎，仍然是農奴制度，奴役的形態還沒有發生變化，封建剝削還沒有轉變為資本主義的剝削。

從十八世紀起，作為所謂「原始積累」直接泉源的掠奪土地的過程，既在俄國的中央地區，又特別是在新征服的民族「邊區」異常地加強起來。

彼得第一以發展烏拉爾工業為目的，把以前為巴什基爾人所有的一切森林地宣佈為國有財產，並進一步把這些土地分配給工廠所有人。嗣後每次佔領了新區域時，緊跟着就是無厭求地掠奪自由的國土，無情地搶去「異族」的土地，有時把他們全部驅出國境。在十八世紀斯洛鮑德斯卡雅（烏克蘭西部農莊區——譯註）和德涅泊河左岸烏克蘭，地主往往搶奪過去哥薩克人和農民的土地，在這土地上形成數達幾十萬俄畝的大地產。但是這種掠奪農民和國有土地的過程，依然是以封建

●「馬克思恩格斯全集」，第二十七卷，第六八五頁。